



Dossier du BHI N° S3/8151/DQWG

LETTRE CIRCULAIRE 51/2013
16 août 2013

**Demande d'informations sur les publications des Services hydrographiques
fournissant des explications sur la qualité des données**

Référence: Action 30 de la 4^{ème} réunion du comité des services et des normes hydrographiques (HSSC)

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

1. Une des tâches incombant au groupe de travail de l'OHI sur la qualité des données (DQWG) est de rechercher les moyens d'améliorer la compréhension du navigateur en matière de qualité des données. La documentation publiée par les Services hydrographiques (SH) est un des moyens grâce auquel le navigateur peut acquérir des connaissances en matière de qualité des données. Parmi les exemples de publications diffusées par les Etats membres et incluant des informations sur les questions de qualité, on peut citer :

- Service hydrographique australien : AHP20, « Seafarers Handbook for Australian Waters » ;
- Service hydrographique danois : « Behind the Nautical Chart » ;
- Service hydrographique français (SHOM) : 001FNOA, « L'hydrographie, les documents nautiques, leurs imperfections et leur bon usage » ;
- Service hydrographique du Royaume-Uni : NP100, « Mariners' Handbook » ;
- Service hydrographique du Royaume-Uni : NP231, « Admiralty Guide to the Practical Use of ENCs » ; et
- NOAA des Etats-Unis : « Coastal Pilot ».

2. Au cours de sa 4^{ème} réunion, le comité des services et des normes hydrographiques (HSSC) a chargé le DQWG « d'examiner, en liaison avec les instituts de formation, l'adéquation des publications actuelles des SH sur les aspects relatifs à la qualité de l'utilisation pratique des ENC » (action HSSC4/30). Afin de traiter cette tâche, le DQWG, lors de sa 7^{ème} réunion fin juillet, a identifié la nécessité d'avoir accès pour exploitation au plus grand nombre possible de publications de référence en vigueur produites par les Etats membres.

3. Le DQWG souhaite exploiter le plus grand nombre possible de publications pertinentes des Etats membres aux fins de compiler un inventaire qui serait placé sur le site web de l'OHI. Cet inventaire constituerait alors un instrument de référence dans lequel les autres Etats membres pourraient puiser des éléments pour leurs propres publications. De cette manière, les informations sur la qualité des données présentées dans les différentes publications, pages web, brochures, etc. pourraient être rendues plus cohérentes. Ceci devrait permettre d'améliorer les niveaux de compréhension des navigateurs sur les implications de la qualité des données en matière de sécurité de la navigation.

4. Il est donc demandé aux Etats membres de compléter le formulaire de réponse qui est joint en annexe A et également de fournir au BHI (adjoint au directeur Michel Huet, adcs@iho.int) des exemplaires numériques de toutes leurs publications faisant référence aux questions de qualité des données. Celles-ci seront exploitées par le DQWG. Les formulaires de réponse et les publications doivent parvenir au BHI **avant le 15 octobre 2013.** .../...

5. Tout commentaire relatif à l'amélioration de la compréhension des navigateurs en matière de qualité des données sera le bienvenu pour alimenter les futures activités afférentes du DQWG.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Comité de direction,



Gilles BESSERO
Directeur

Annexe A : formulaire de réponse

**Demande d'informations sur les publications des Services hydrographiques
fournissant des explications sur la qualité des données**

Formulaire de réponse

(à renvoyer au BHI avant le 15 octobre 2013)

Mél : info@iho.int – Télécopie : +377 93 10 81 40)

Note : Les cases s'agrandiront au fur et à mesure de la saisie.

Etat membre :	
Contact :	
Courriel :	

Produisez-vous des publications en anglais, français ou espagnol informant le navigateur sur les questions de qualité des données ?

OUI

NON

Dans l'affirmative, vous voudrez bien indiquer les références/les titres de la (des) publication (s).

Nous vous remercions également de bien vouloir faire parvenir un exemplaire numérique de chaque publication au BHI (adjoint au directeur Michel Huet, adcs@iho.int)

Publication(s):

Titre	N° de référence	Langue	Section (s) pertinente (s) dans la (les) publication (s)

Commentaires :

Signature :	
Date :	